

2005

Plastové rozvodné a ochranné potrubní systémy -
Vstřikované tvarovky z termoplastů - Vizuální
stanovení vlivu zahřátí

ČSN
EN ISO 580

64 3119

idt ISO 580:2005

Plastics piping and ducting systems - Injection-moulded thermoplastic fittings - Methods for visually assessing the effects of heating

Systèmes de canalisations et de gaines en plastiques - Raccords thermoplastiques moulés par injection - Méthodes d'essai pour estimer visuellement les effets de la chaleur

Kunststoff-Rohrleitungs- und Schutzrohrsysteme - Spritzguss-Formstücke aus Thermoplasten - Verfahren für die visuelle Beurteilung der Einflüsse durch Warmlagerung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 580:2005. Evropská norma EN ISO 580:2005 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 580:2005. The European standard EN ISO 580:2005 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 763 (64 3119) z července 1996.



© Český normalizační institut, 2005

74163

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Oproti ČSN EN 763:1996 byly provedeny změny v uspořádání zkoušky, v popisu zkušebního zařízení a v popisu postupu stanovení. Byla též provedena řada redakčních změn.

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci a.s., Zlín, IČ 47970381, Ing. Marie Bačáková

Technická normalizační komise: TNK 131 Plastové potrubní systémy

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ludmila ©olarová

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN ISO 580 Únor 2005
-----------------------------------------------------------------------------	-------------------------

ICS 23.040.45

Nahrazuje EN 763:1994

Plastové rozvodné a ochranné potrubní systémy - Vstřikované tvarovky z termoplastů - Vizuální stanovení vlivu zahřátí (ISO 580:2005)

Plastics piping and ducting systems - Injection-moulded thermoplastics fittings - Methods for visually assessing the effects of heating (ISO 580:2005)

Système de canalisations et de gaines en plastiques - Raccords thermoplastiques moulés par injection - Méthodes d'essai pour estimer visuellement les effets de la chaleur (ISO 580:2005)

Kunststoff-Rohrleitungs- und Schutzrohrsysteme - Spritzguss-Formstücke aus Thermoplasten - Verfahren für die visuelle Beurteilung der Einflüsse durch Warmlagerung (ISO 580:2005)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2005-01-21.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie,

Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2005 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN ISO 580:2005 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Předmluva

Tento dokument (EN ISO 580:2005) byl vypracován technickou komisí ISO/TC 138 „Trubky, tvarovky a ventily z plastů pro rozvod tekutin“, která je technickou komisí Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO), ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 155 „Plastové rozvodné a ochranné potrubní systémy“, jejíž sekretariát řídí NEN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2005 dát statut národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2005.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 5

Úvod

V této mezinárodní normě jsou pro stanovení odolnosti teple specifikovány dvě zkušební metody. Tato zkouška slouží pro kontrolu vstřikovaných tvarovek z termoplastů, zda byly řádně zhotoveny.

Může se použít k:

- stanovení, zda jsou přítomny vtokové zbytky (části materiálu, které vstupují do formy při teplotě značně nižší než zbytek hmoty) nebo plochy, které jsou neprotavené;
- odhalení dutin a pórů;

- stanovení podílu s pnutím způsobeném při tavném procesu;
- odhalení kontaminace;
- kontrole integrity studeného spoje.

Části bez pnutí mají obecně lepší vlastnosti a vyšší pevnost než části s vyšším stupněm zbytkového napětí a budou obecně méně reaktivní při vystavení chemikáliím. Vnitřní pnutí je možné zjistit umístěním vstřikovaných tvarovek v topném médiu (vzduch nebo kapalina) při zvýšené teplotě, po určité časovou periodu, která je závislá na tloušťce stěny.

Protože pnutí se uvolňuje jakmile materiál přechází do gumovitého stavu, je nutné pouze udržovat výstřiky při vyšší teplotě po stanovenou dobu.

POZNÁMKA Vstřikované tvarovky se mohou vyrábět mnoha postupy, při kterých se materiál vstřikuje do formy. Tyto postupy zahrnují vstřikování jedním nebo více kanálky, štěrbinovým nebo prstencovým vtokovým ústím. Výrobní postup bude mít vliv na způsob hodnocení.

Strana 6

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma specifikuje dvě metody pro hodnocení vlivů zahřátí vstřikovaných tvarovek - metodu A, při které se používá pec s cirkulací vzduchu a metodu B, při které se používá kapalná lázeň. Metoda A je referenční metodou v případě sporu.

Tato mezinárodní norma se používá pro lepené tvarovky, dále pro tvarovky s přírubou, tvarovky s elastomerním těsnicím kroužkem a tvarovky, které jsou montážním celkem několika vstřikovaných dílců (např. union spojky). Je možné ji použít pro tlakové i beztlakové tvarovky.

-- Vynechaný text --